

ATRACTIVOS TURÍSTICOS

Música, manjares y arte compartido

Godoy Cruz cautiva a los turistas con sus propuestas culturales. Con el tiempo, se ha posicionado como centro de excursión.

Buenos momentos, buena música y ricos manjares. Godoy Cruz se ofrece como un excelente sitio de encuentros, donde el turista puede disfrutar de las mejores propuestas gastronómicas y culturales con sólo desplazarse unos pocos metros de la Capital mendocina.

Quizá no abunde en bellezas naturales pero la riqueza palpable de este centro netamente urbano está en la esencia de su gente. Godoy Cruz conmueve con un tema de jazz bajo la luz de la luna, con una pareja de tango que sorprende a los transeúntes en la plaza departamental, con un señorial edificio patrimonial, con una obra de teatro, con las decenas de murales que gritan sus mensajes en colores desde las paredes invitando a la reflexión a locales y ajenos.

El fuerte turístico de esta comuna es su cercanía con Capital y su interesante oferta recreativa integral. Para reforzar esta identidad godoicruceña, el municipio ha generado una serie de propuestas culturales que prendieron con éxito en los vecinos y en el resto de la provincia. Tal es el caso de la Fiesta de la Cerveza, que dejó de celebrarse hacia mediados de los '80 y en los últimos años fue reeditada ostentando un gran poder de convocatoria.

Pero hay muchos otros eventos que ya cuentan con el sello infundible de Godoy Cruz. La Cabalgata de los Reyes Magos es un encuentro que convoca a unas 20 mil personas cada 5 de enero en el predio de Los Barrancos. La primera quincena de mayo es el tur-



La Cabalgata de los Reyes Magos convoca a unas 20 mil personas.

no de los mejores films y cortos, que son expuestos en el Festival Cine Mirada Oeste.

Para los amantes de la música, los godoicruceños proponen el San Vicente Jazz y el San Vicente Tango. Pese a que fueron concebidos recientemente, ambos festivales ya se abrieron paso en la agenda cultural de los mendocinos.

Godoy Cruz no cuenta con amplia disponibilidad de alojamiento, más bien se ha posicionado como un "centro de excursión" respecto de la Ciudad. La oferta gastronómica es muy importante y se concentra fundamentalmente en la avenida San Martín y centros comerciales. El Casino, los boliches, bailables, bowlings, cines y teatros -con el protagonismo del Plaza- refuerzan su perfil de entretención.

También supo dejar lugar, en su diseño urbano, a pintorescos espacios verdes o circuitos, donde vecinos y visitantes pueden hacer ejercicios, improvisar tarde camping o simplemente disfrutar del sol y del aire libre.

El diario de la

vendimia

Los Andes Mendoza, Viernes 17 de diciembre de 2010

Una imagen que se consolida

Para la directora de Turismo del departamento, Gabriela Testa, se requiere desarrollar y promover una imagen de ciudad que contemple una sólida identidad local.

Testigos del auge industrial

Las emblemáticas bodegas de Godoy Cruz son los únicos testimonios que dan cuenta del rol activo que tuvo este departamento en el desarrollo de la industria vitivinícola.

GODOY CRUZ
Las bodegas dieron paso a la ciudad

Desde las 21.30, el espacio verde Luis Menotti Pescarmona será el escenario del espectáculo 'Sueño de una noche de Vendimia'. Luego, una de las ocho candidatas se convertirá en la sucesora de Antonella Aballay.



Sueño de una noche de Vendimia

Fiesta Departamental
Elección y Coronación de la Reina
17 de Diciembre, 22 horas
Anfiteatro Luis Menotti Pescarmona
Rivadavia y Balcarce

Entrada libre y gratuita




Godoy Cruz

www.godoycruz.gov.ar

¿Qué sueños se empiezan a tejer por las calles de Godoy Cruz cuando cae el sol y avanza la noche? ¿Cómo se trasladan después esas fantasías en la dinámica diaria de esta ciudad con memoria de pueblo? Precisamente esos interrogantes intentará develar el espectáculo que, esta noche, a las 21.30, locales y visitantes podrán disfrutar en el espacio verde Luis Menotti Pescarmona.

El espectáculo 'Sueño de una noche de Vendimia' durará más o menos una hora y veinte minutos. Sin embargo, el viaje al que invitará la fiesta transcurrirá desde el atardecer hasta el amanecer. Ésa será la figura temporal concreta. "Los sueños se gestan en la noche-mientras duermen los jóvenes, los niños, las mujeres, los artistas, etc.-y se traducen en la mañana. Todas estas fantasías serán convocadas en el escenario", contó el director de la Fiesta, Sergio Martínez.

Casi no habrá voz en off. Los protagonistas serán seis soñadores que se colarán por las escenas e irán hilvanando el relato en este espectáculo, con el que Martínez busca acentuar lo narrativo frente a lo metafórico, propio del género vendimial. Se trata de un

grupo de distinguidos personajes que explorará sueños en las tranquilas noches de esta ciudad.

El paseo nocturno arrancará con la oración y ofrenda de los niños,

con la melodía del Ángelus de fondo. El concepto que quiere transmitir el guión es que los pequeños son los custodios que velan para que el mundo viva en armonía con el ambiente. Ellos sueñan un mundo sin contaminación, un cielo limpio en el que remontar sus barriletes, una ciudad pura y natural.

Imágenes y personajes de la infancia se sumarán al festejo. Así aparecerá en escena el "futre", con su larga trayectoria popular y su lista de misteriosos sucesos. Él aportará el clima de suspenso, de fogones y leyendas.

Los jóvenes también sueñan. Entre canciones y luces pedirán una sociedad que respete la diversidad, que inste a la convivencia pacífica a través del arte y la expresión, ampliando y enriqueciendo la conciencia sobre los derechos y la libertad. También la magia del amor estará presente. Los romances tejidos en las veredas, bajo la luz de la luna.

Una puesta prometedora

Por una opción artística, hace años que Godoy Cruz no utiliza las pantallas de video. En su lugar, 'Sueño de una noche de Vendimia' deslumbrará con sus cajas lumínicas,

FIESTA DEPARTAMENTAL

Una invitación a explorar la noche godoicruceña

A las 21.30, como un gran espejo, el espacio verde Menotti Pescarmona reflejará los anhelos que guardan los vecinos de Godoy Cruz. Un espectáculo que promete un viaje muy especial.

WALTER MORENO / LOS ANDES



A todo ritmo, los obreros ultimán los detalles para que el escenario, de cuatro niveles, se luzca esta noche.

con efectos de pirotecnia y títeres gigantes.

Según explicaron desde la comuna, el escenario permite que se luzcan al mismo tiempo unos 120 artistas en escena, cuenta con 38

metros de boca por 25 metros de fondo. Estas dimensiones se distribuyen en cuatro niveles de acción el que desplegarán todo su potencial un total de casi 200 artistas.

Las luces prometen realzar la

propuesta artística. Las cajas lumínicas fueron diseñadas de manera semicircular, cumpliendo la función de respaldo visual. Además, un grupo de luces robóticas generarán efectos mágicos. Asimismo, se prevé la colocación de cajas lumínicas con vista hacia arriba a modo de pasarelas entre los artistas. Durante el espectáculo, cascadas de pirotecnia sobre el escenario darán más brillo al relato.

Las ocho candidatas al cetro departamental formarán parte del espectáculo, representando el sueño de la mujer de Godoy Cruz. Martínez expresó que las féminas tienen un papel central en la dinámica de la comunidad y representan la fuerza productiva, de trabajo, "la historia e identidad de nuestra ciudad".

Vestuaristas: Ruth Valivia y Graciela Mancuso

Ballet árabe: Laura Majul

Ballet italiano y español: Fundación por el Arte

Coro escuela Clave de Sol: Natalia Boriero

Lenguaje de señas: Miguel Ángel Medrano

Bailarina solista: Nora Fonca

Sonido: Fernando Miralles

Iluminación: Cecilia Estrella

Cajas lumínicas: Carlos Quiroga

Confección de cajas: Juan José Cáceres

Master y grabaciones: Mario Sosa

Fuegos artificiales: Nadal Cadenaci

STAFF ARTÍSTICO

Dirección general: Sergio Martínez

Asistente de dirección: Gustavo Uano

Coreógrafa general y dirección de folclore:

Silvia Villegas

Coreógrafo contemporáneo: Federico Castro

Dirección coreográfica tango: Diego Ferrelira

Dirección de titiriteros: Gabriela Céspedes

Jefe de traspuntes: Diego Bértola

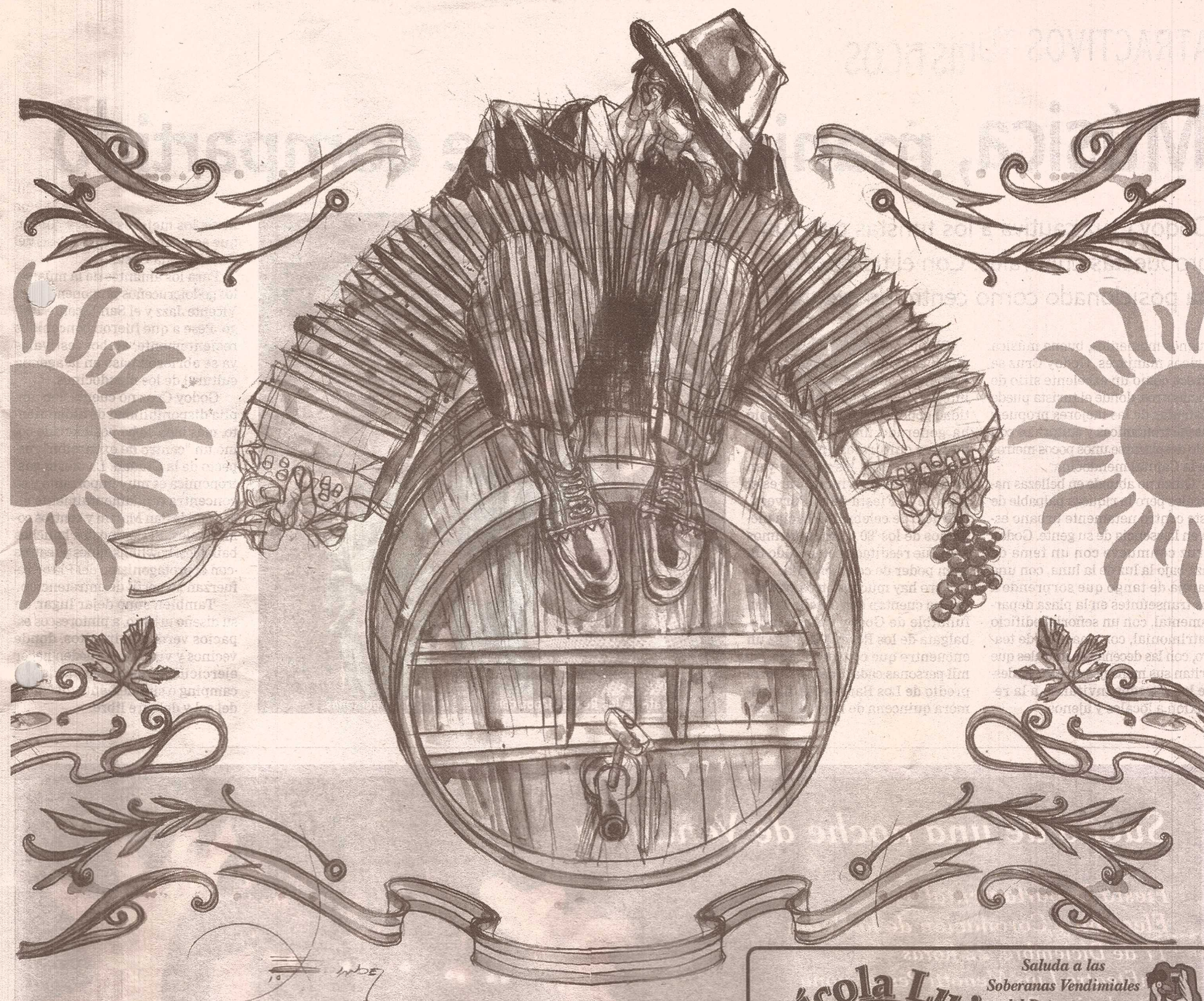
Diseño escenario e iluminación:

Alejandro Pellegrina

Diseño utilería mayor y menor y cajas lumínicas:

Claudia Saavedra y Andrea Barros

Diseño y confección de títeres: Sonia López



Originario de Navarra, Balbino Arizu llega a Mendoza en 1883. Se inicia en la bodega El Trapiche de Don Tiburcio Benegas. Se independiza y en 1888 forma la Sociedad Arizu Hnos. Vecino estimado y edil de Godoy Cruz, colabora con la construcción de la Iglesia San Vicente y el Hospital Español.

El establecimiento se vendió a Greco en 1978 pero, con la quiebra de este grupo, la bodega dejó de funcionar en 1980. El predio fue adquirido por sus actuales dueños, Cencosud S.A. en 1996.

Tomba

Construida por Antonio Tomba a partir de 1885. Las instalaciones estaban contenidas con una muralla de ladrillo que aún puede ob-

servarse parcialmente tanto por calle Rivadavia como por Avenida San Martín. En sólo 15 años de permanencia en el departamento, Antonio Tomba construye las bases de un imperio casi legendario que continúa Domingo Tomba. Una industria de gran magnitud que llegó a ser la primera en el país, con usina, talleres de fundición, fábrica de carros, tonelería, casas patronales, de obreros, animales, un ramal, de ferrocarril, propio.

Años atrás, se vendió a El Globo S.A. Desde 1996, en parte del predio desarrolla su actividad un hipermercado.

El Trapiche

Tiburcio Benegas llega a Mendoza en 1865, se radica y trabaja con

su primo Ángel Ceretti. Compró la antigua propiedad del Trapiche y conservó su nombre. Funda la bodega en 1883. Importa nuevos cepajes y elabora productos muy acreditados en el país. El establecimiento contó con su usina hidráulica para fuerza motriz y alumbrado e instaló en sus viñedos vías que transportaban la uva directamente a la bodega. El trсандino atravesaba su finca. En la década del '70 fue cerrada.

Completan la nómina de las bodegas de Godoy Cruz: la Navarro Correas, ubicada en plena zona industrial de Godoy Cruz; la Vintage, que funciona en el edificio recuperado de la Piedralba; la Caro, que funciona en parte de la Escorihuela y la Lanzilotta.

Saluda a las
Soberanas Vendimiales
del Departamento

Avícola Luján

Acc. Sur - Km 9,5 - Carrodilla - Luján - Telfax: (0261) 4962505

Agua de mesa
en Bidones
de 12 y 20 Lts.

Notable.

Otro producto CANET

431 8577

431 1151

Rodríguez Peña 500
Godoy Cruz

GODOY CRUZ Y EL VINO

Sus bodegas, testigos del auge industrial

Arizu, Tomba, Escorihuela, son algunas de las empresas que acompañaron el nacer vitivinícola de Mendoza. Rodeadas hoy de comercios y barrios, añoran otros tiempos.



La bodega Tomba fue fundada por inmigrantes italianos hacia el 1900.

El Tomba y una Copa para brindar

Esta Vendimia llega al departamento con un motivo extra para descorchar, brindar y festejar: la clasificación de Godoy Cruz Antonio Tomba a la Copa Libertadores de América. Este logro histórico del "viejo y querido" Expreso a su primera competencia internacional no sólo es motivo de orgullo entre sus hinchas sino de todos los mendocinos, que ya se ilusionan con ver a renombrados equipos latinoamericanos en el estadio Malvinas.

Las fotos de la gloria reciente mostraron al Turco Asad (el técnico), a David Ramírez (el goleador) y a Nicolás Olmedo (un bodeguero de pura cepa) como los máximos referentes de esta hazaña. Pero la exitosa experiencia del Tomba entre los grandes del fútbol argentino trasciende los resultados de un equipo o los méritos de un entrenador. Se trata de un proceso institucional nacido en los '80 y que, con el paso del tiempo, se nutrió con ideas, gente y empuje integralmente "made in Godoy Cruz". Eso vale más que nada.

Pasó mucho tiempo desde aquella fría noche de 1921, cuando un puñado de muchachos se animaron a lo imposible y fundaron el club. A ellos también hay que agradecerles este presente jamás soñado. ¡Salud, Tomba! Y si es que con nueva Reina, mucho mejor...

Las que aún resisten al tiempo

Las históricas bodegas de Godoy Cruz, estos viejos cascarones que resisten de pie en medio de barrios y zonas céntricas, tuvieron destinos tan disímiles como la cantidad de historias que albergaron. Aquí una síntesis de su pasado y su presente, elaborada con el archivo de **Los Andes** y los aportes del área de Turismo, la Biblioteca Belgrano y su directora, Sylvina Balmaceda.

Escorihuela

En 1884, Miguel Escorihuela Gascón y José Díaz Valentín adquieren el terreno en donde le-

ma propiedad albergaba los viñedos, la casa patronal y la bodega. Pero los inmigrantes que poblaron estas tierras crearon una verdadera arquitectura dedicada al vino: estructuras de una nave central y otras en batería, fachadas de ladrillo visto y muros de adobe, chimeneas, ventanas delgadas y una decoración exterior propia de la arquitectura italiana de inicios del siglo XX, son los indicios que muestran estas bodegas.

Hubo empresarios de Godoy Cruz y del resto de la provincia que ejercieron una fuerte presencia en la política mendocina. El mismo ejemplo, lo constituye Tiburcio Benegas, dueño de la bodega Trapiche de 1883, fundador del Banco de Mendoza y gobernador entre 1887 y 1889, fecha en que fue depuesto y encarcelado por una revolución. Para esta época, la industria vitivinícola crecía a un ritmo vertiginoso.

Estas circunstancias dieron pie al apogeo vitivinícola que Mendoza vivió entre 1884 y 1935 y del que Godoy Cruz fue parte. "En ese período se construyen tres grandes bodegas que contribuyeron con el crecimiento urbano del departamento y que son parte del patrimonio industrial provincial: Escorihuela, Arizu y Tomba. De éstas, sólo Escorihuela se encuentra en funcionamiento y cuenta con apertura turística", informaron desde el área de Turismo de la comuna.

La mayoría de los hombres que se asentaron en Godoy Cruz y levantaron allí sus imperios del vino venían del otro lado del Atlántico. Aunque traían la experiencia, aquí armaron sus bodegas con otra impronta. Poco después de 1800, en Italia, las bodegas funcionaban en habitaciones de las casas, en sótanos o depósitos. En Francia surgieron los "Chateau", donde la mis-

ma propiedad albergaba los viñedos, la casa patronal y la bodega. Pero los inmigrantes que poblaron estas tierras crearon una verdadera arquitectura dedicada al vino: estructuras de una nave central y otras en batería, fachadas de ladrillo visto y muros de adobe, chimeneas, ventanas delgadas y una decoración exterior propia de la arquitectura italiana de inicios del siglo XX, son los indicios que muestran estas bodegas.

Hubo empresarios de Godoy Cruz y del resto de la provincia que ejercieron una fuerte presencia en la política mendocina. El mismo ejemplo, lo constituye Tiburcio Benegas, dueño de la bodega Trapiche de 1883, fundador del Banco de Mendoza y gobernador entre 1887 y 1889, fecha en que fue depuesto y encarcelado por una revolución. Para esta época, la industria vitivinícola crecía a un ritmo vertiginoso.

"El Censo de 1895 detectó que había 15 mil hectáreas de viña y 400 bodegas, que elaboraron 28 millones de litros de vino. En los siguientes 15 años se triplicaron los viñedos y bodegas...", indica Lacoste en el mismo libro. Sin embargo, luego vinieron dos fuertes crisis: en 1930 y en 1970. La segunda marcó un quiebre definitivo del modelo anterior y los grandes bodegueros no pudieron hacer frente a sus deudas. Verdaderas catedrales del vino, como Tomba y Arizu, quedaron en ruinas y abandonadas.

Actualmente, las que elaboran son poquitas y modernas. La erradicación de 90 mil hectáreas de viñedo que sufrió Mendoza desde el '74 hasta los últimos años también afectó a Godoy Cruz, una comunidad básicamente urbana. En 2002 sólo quedaban 5 viñedos, de los 202 que tenía en 1938. Entonces, contaba con 1.414 hectáreas, que llegaron a 10 en 2002.

abarcan desde el canal Caci que Guaymallén hasta la avenida San Martín.

Hoy la firma Catena sigue elaborando. La bodega invita a conocer su edificio y funcionamiento a través de visitas guiadas, el gran tonel del Centenario de roble de Nancy y a degustar platos gourmet en el Restaurante 1884.

Arizu

Fue fundada por Balbino Arizu y sus hermanos en 1888 y es declarada Monumento Histórico Nacional el 13 de abril de 1999.

Verdaderas catedrales del vino quedaron en ruinas y abandonadas tras la crisis del '70. Hoy sólo una de ellas sigue produciendo.

REINA SALIENTE

Antonella: "Desde que tengo memoria, me gustó la Vendimia"

Después de un año, en que se caracterizó por su buena predisposición para representar a su departamento, esta rubia de ojos verdes dirá adiós al reinado.

Familiar, deportista y "siempre lista" para trabajar por Godoy Cruz Antonella Aballay no sólo hizo uso de su belleza para llevar con altura la corona godocruceña. "Nunca puso excusas. Se destacó por la buena voluntad para participar de todos los eventos en que fue convocada y más. Algo que no sucede generalmente. No existieron problemas ni ocupaciones que impidieran que la reina estuviera presente y luciera su mejor sonrisa", aseguran las autoridades municipales.

Esta rubia, de 20 años, dice que su amor por la Fiesta Grande nació en su infancia. "Desde que tengo memoria, me ha gustado la Vendimia. Voy a la Vía Blanca o al Carrusel con mis amigas. He ido al teatro griego a ver la Fiesta y también a los cerros. Las veces que no he podido la he seguido por televisión, pero no me la pierdo. Colecciono fotos, me saco algunas con las gigantografías, completo y guardo las planillas que entregan en el anfiteatro para seguir la elección de la reina. Además es algo que vivimos en familia. Como tenemos gustos muy diferentes, con mi mamá y mi papá apostamos un helado para el que acierta a la ganadora", comentó.

Los grandes ojos verdes son sólo parte de su encanto. Su esbelta figura de 1,74 m acompaña su belleza. Ella ha sabido cultivarla. Siempre le gustaron los deportes. Cursa la carrera de Educación Física, estudió varios años Danza Clásica y practica salvataje acuático.

El mayor sueño de la joven que hoy dejará el reinado es tener una familia con hijos "dos, tres o los que vengan", una casa linda con un perro y egresar de su carrera. Dice que educaría a sus pequeños en la solidaridad, el amor al prójimo y el respeto hacia los demás. "No me gustaría que aprendieran la violencia. Los encaminaría hacia la recreación o lo lúdico para que no estén en la calle. Hay que propiciar que los chicos hagan actividad física", promueve.

Antonella se define como una joven sincera, honesta, perseverante, sociable y muy amistosa. Confiesa que su mayor defecto es su carácter. "A veces se me va la mano y termino tratando mal a alguna persona. Eso es algo que estoy tratando de corregir", comenta. Respecto a las nuevas tecnologías, cree que nos vuelven a todos más ociosos.



Se define como una joven honesta y amistosa, aunque confiesa que lidia con su mal carácter.

FRIGORIFICOS ACONCAGUA S.A. LOGISTICA

MINUZZI 428 - GODOY CRUZ
Tels. 4240874 - 4244349

BAÑOS QUIMICOS Y MINICARGADORAS

MAGMA
ANDINA S.A.

CONSORCIO ZIM

ADERPE
ASOCIACION DE EMPRESAS RODRIGUEZ PENA

Los mejores augurios al Municipio de Godoy Cruz por una FELIZ VENDIMIA 2011

y un especial saludo a la empresas asentadas y consolidadas en la **ZONA INDUSTRIAL MENDOZA** por su apoyo permanente y solidario en la diaria gestión por el desarrollo de este importante sector industrial y productivo de Mendoza

La Cooperativa, Empresa Eléctrica de Godoy Cruz
Edificación, Servicios Públicos y Consumo Ltda.

"Adhiere a los Festejos Vendimiales de Godoy Cruz"

Florencio Sánchez 420 - G. Cruz - Mendoza
Tel. PBX: 0261 - 4494600 - Fax: 0261 - 4350120

LAS CANDIDATAS

Ocho godoicruceñas y una corona

VILLA MARINI



Romina Palloti Durán

Edad: 20 años
Estatura: 1,65 m
Cabello: rubio
Ojos: verdes
Estudios: 3º año del Profesorado Universitario de Inglés.

SAN FRANCISCO DEL MONTE



Victoria Espina Peñafoft

Edad: 18 años
Estatura: 1,72 m
Cabello: castaño
Ojos: marrones
Estudios: 1º año de Psicología

VILLA DEL PARQUE



Carolina García Araujo

Edad: 20 años
Estatura: 1,65 m
Cabello: pelirrojo
Ojos: verdes
Estudios: Cursa el 2º año de Kinesiología.

VILLA HIPÓDROMO



Gabriela Koltes

Edad: 20 años
Estatura: 1,73 m
Cabello: rubio
Ojos: verdes
Estudios: 1º año de Abogacía.

CENTRO



Ayelén Bergoglio

Edad: 22 años
Estatura: 1,67 m
Cabello: negro
Ojos: marrones
Estudios: 5º año de Arquitectura

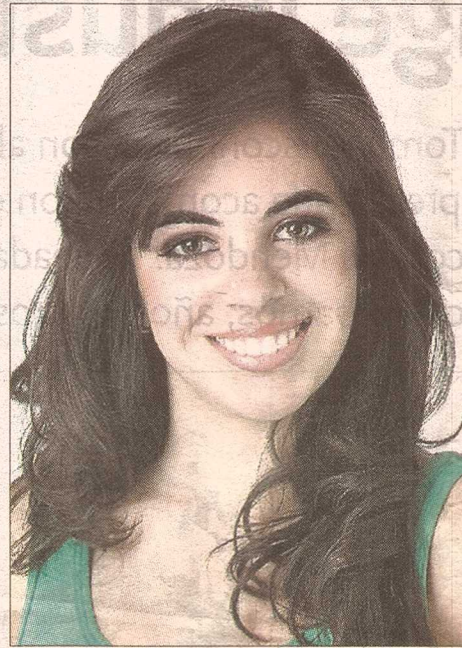
TRAPICHE



Natalia Bellotti

Edad: 22 años
Estatura: 1,69 m
Cabello: castaño
Ojos: marrones
Estudios: 4º año de Abogacía

LAS TORTUGAS



María Emilce Fernández

Edad: 19 años
Estatura: 1,69 m
Cabello: castaño
Ojos: verdes
Estudios: 2º año de Ciencias Económicas

BENEGAS



Ximena Pilar Loriente

Edad: 22 años
Estatura: 1,73 m
Cabello: castaño claro
Ojos: verdes
Estudios: 5º año de Inglés

BREVES

EN TREN PARA VER A LA SOBERANA

En 1938, en la elección de Lina González como reina de Godoy Cruz, el municipio tuvo una buena iniciativa. Se propuso que los vecinos del departamento y la gente que vivía en los barrios aledaños, pudieran presenciar aquella edición del acto vendimial. Por ello, puso a su disposición un servicio de trenes, considerado un servicio de "locomoción extraordinario" para poder trasladar a toda persona que no contara con medios propios para llegar a la Radio Municipal, lugar de la Fiesta.

UN EJEMPLO DOBLE DE INSISTENCIA

Amira Ferreyra y Elizabeth Carbajal nunca pudieron ser reinas de algún departamento pero quedaron en la historia por ser las que más veces se presentaron. De las 5 veces que se postularon, dos fueron en Godoy Cruz. Ambas vivieron la Vendimia en los '80 e iniciaron su sueño real a los 16 años. Para completar la similitud, las dos desistieron al cetro tras conseguir un virreinato: Ferreyra lo logró en Luján, a los 24, y Carbajal en Las Heras, a los 20 años.

OPINIÓN Por Lic. **Gabriela Testa**
Directora de Turismo del departamento

Godoy Cruz abierto y globalizado

Cuando se habla de competir entre ciudades que intentan captar nuevos mercados, se requiere desarrollar y promover una imagen de ciudad que contemple una sólida identidad local y que ponga su atención en defender la singularidad de su paisaje urbano y de sus manifestaciones culturales. Es por ello que el equipo de la Municipalidad ha trabajado notablemente, no sólo para brindar uno de los mejores estándares de calidad de vida sino para lograr una clara identificación del territorio con un sistema integral de señalización y la dotación de mobiliario urbano con un estilo y factor cromático que lo distinguen de las comunas colindantes.

El espacio público ha sido dotado de verde, de arte, de elementos que invitan al deporte y de luz artificial, todo pensado en función de definir una imagen que también incluye el concepto de seguridad. En este ámbito, el empresariado local ha dejado su impronta en Godoy Cruz, ofreciendo una de las propuestas recreativas más inte-

grales de Mendoza.

En lo intangible, se ha trabajado en recuperar manifestaciones culturales reclamadas con añoranza por los godoicruceños. Asimismo, apostamos a profundizar el trabajo en temas que estaban vacantes en el calendario provincial de eventos: la tradicional Cabalgata de Reyes Magos, Festival San Vicente Jazz, San Vicente Tango y el Festival de Bossa Nova.

Lo estamos haciendo con el convencimiento que cuando la cultura y la identidad de nuestra ciudad se asocian al territorio no sólo se fortalecen ambas sino que se convierten en factores de competitividad regional. A su vez, nuestra ciudad está evolucionando hacia una visión más abierta y global, con la certeza que el binomio cooperación/competencia es uno de los elementos determinantes en el sistema urbano internacional. En este sentido, hemos formalizado convenios de cooperación y hermanamiento con municipios hispanoamericanos, como Valparaíso, Viña del Mar, Montevideo, La Paz y Medellín.

MENDOZA EMERGENCIA HIDRICA

Comité de Emergencia Hídrica
ayudanos. tomá conciencia

SE ESTAN APLICANDO FUERTES MULTAS
DENUNCIE DERROCHES

LAS 24 HS. 0810 777 2482

La V DE 8 A 16 HS. 0800 444 9900

Use responsablemente el Agua Potable
Respete el horario permitido (22 a 8hs.)
Cierre la canilla mientras se afeita o lava los dientes
No limpie las veredas usando mangueras
Al regar use baldes y no enlague innecesariamente
Para lavar el auto use balde y esponja

Para que **TOPOS** tengamos AGUA POTABLE, hay que disminuir un 30% el consumo innecesario.

am
aguasmendocinas

GOBIERNO DE MENDOZA
Ministerio de Infraestructura
Vivienda y Transportes



GRADICOR CROMO DURO

En adhesión a los festejos vendimiales de Godoy Cruz

Recuperación de Rotores de Bombas a Tornillos - Cilindros Hidráulicos
Repuestos para la industria Bodeguera, Alimenticia, Petrolera, Minera, entre otras

General Paz 955 - Godoy Cruz - Mendoza - TelFax: 4222351

JÓVENES DISEÑADORAS

Los trabajos de tres alumnas de la FAUD-UM fueron seleccionados en este importante certamen.

Tres diseños locales se destacaron en el concurso Masisa

Los diseños de tres alumnas del Taller Especial de Diseño I - II, de 3° año de la carrera de Diseño de Interiores (FAUD UM) -que dicto junto al Arq. Jorge Gonella- resultaron seleccionados entre tantos trabajos presentados para el concurso de Placas Masisa, por sus características relevantes en cuanto a diseño y aprovechamiento del

material. Los proyectos fueron realizados bajo la dirección del diseñador Oscar Jurado.

Medalla de oro

Es importante destacar que el proyecto ganador, con medalla de oro, competirá próximamente a nivel suramericano en Brasilia (Brasil). El mismo pertenece a Gisella Funes y se denomina "sillón Dumbo", un mueble de asiento con características retro, entre clásico y vanguardista, cuya idea generadora surge a partir de formas orgánicas y piezas que tienen la po-



El "sillón Dumbo", diseñado por la alumna Gisella Funes, recibió el oro.

El concurso de Placas Masisa premia el diseño y también el aprovechamiento del material utilizado.

placa maciza, que invita a que el cuerpo se relaje en esa posición curva y contra curva, jugando con el ondular del cuerpo humano. Es ideal para ubicarse en salas de relax, rincones de la vivienda para la meditación y el encuentro interior, y como mueble "vedette" de un espacio escultórico. También en espacios intermedios como pérgolas y galerías. Con un diseño de líneas simples, elegantes, sobrias y austeras es un invite al reposo.

Tercer propuesta

El tercer mueble pertenece a Soledad Montero. Su propuesta es una mampara articulada realizada en melamina Masisa, punto de partida de la idea generadora la modulación. El rendimiento de la placa es de un 87,3%, es decir, con muy poco desperdicio.

Una propuesta pensada para brindar intimidad en los espacios y funciones que así lo ameriten, de líneas geométricas abstractas, cuya imagen final está dada por la presencia del material en sus colores de origen.

Una felicitación para las alumnas por sus propuestas, su protagonismo y los resultados obtenidos. Ellas dejan huella, posicionando a la Facultad que las recibe y a los docentes que las acompañan en este proceso de enseñanza-aprendizaje, esforzándose por transmitirles con nuestra pasión y amor al diseño, cada uno desde su temperamento y personalidad, conceptos, experiencia y sobre todo realidad/ Especialista en Docencia Universitaria Arq. Nidia Álvarez

sibilidad de ensamblarse y encastarse, con placas de MDF de 18 mm (el rendimiento de la placa es del 95%).

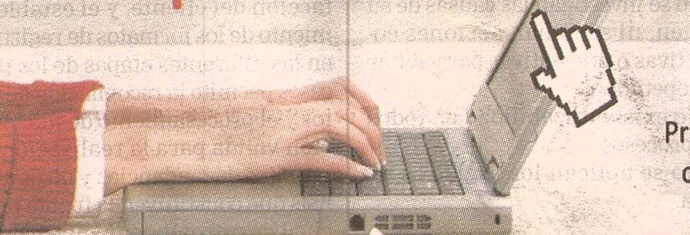
Se trata de una propuesta voluptuosa, provocativa y exuberante que contiene un tinte especial, ya que la autora del proyecto presenta la posibilidad de darle distintas instancias de color con laqueados de diferentes colores y decorados en serigrafía, con una capa final incolora de base acuosa en sus superficies, produciendo sensaciones diferentes a la hora de ser incorporados en estancias con protagonismos individuales ya sean divertidos, juveniles, serios, impactantes.

Segundo trabajo

El segundo mueble seleccionado que compitió a nivel nacional es una poltrona diseñada por Belén Zanfagnini. Compositivamente se trata de un plano ondulado de la

En Pinturas, todo el color y la calidad a sólo un click....

www.pinturastekno.com.ar



Tekno Argentina S.A.
Primera Fábrica de Pinturas en Cuyo
certificada bajo normas ISO 9000
desde el año 2001



Lo que antes era un plomo,
Knauf Safeboard
lo hace fácil y seguro.



Si desea conocer más sobre este nuevo producto comuníquese con nuestro Soporte Técnico al:
Tel.: 0800-888-7522 - www.knauf.com.ar

KNAUF

NUEVO



Knauf Safeboard -
Tabique antirradiación.
0% plomo. 100% seguridad.

Arquitectura

Los Andes

Mendoza, Argentina / Viernes 17 de diciembre de 2010 / Suplemento mensual

ESPACIO
DISEÑO
DECORACIÓN

Termocuyo®
FABRICA DE DOBLE
VIDRIADO HERMETICO
Sistema
DuraSeal®
truSeal®
Consultas y Ventas al 261 155 525871

4 Medalla de oro para Diamandes

El estudio Bórmida & Yanzón fue distinguido en un concurso internacional por su proyecto de una bodega.



6 Deco & Hogar: hoy, cortinas

Tendencias en texturas, modelos y colores para la nueva temporada, momento ideal para renovarse.

3 Arquitectura, montaña y música

La última tesis destacada del año es la del arq. Amir Burd sobre un Centro de Perfeccionamiento Musical.



7 Finaliza el ciclo del Cetarq

Terminamos el año con el segundo módulo del curso de capacitación "La calidad en la construcción".

DISFRUTÁ TUS ESPACIOS

CONTROLANDO TODO PARA QUE TE BRINDEN LO QUE PLANEASTE.



ADAL
Rodríguez Peña 2180
Godoy Cruz
Tel. (0261) 4316137

YESOTEC
Montecasero 1152
Mendoza
Tel. (0261) 4202560

YESO'S
Matienzo 1189
San José (Guaymallén)
Tel. (0261) 4454080

OFICINA TÉCNICA
Zuloaga 861
Mendoza
Tel. (0261) 4204320

DURLOCK
CONSTRUYENDO MEJOR TU VIDA

an Etex GROUP company

CONCURSO

Concurso Viena House of Music (VHOM). Está abierta la inscripción hasta el 31 de enero de 2011 al concurso para estudiantes Viena House of Music, convocado por ArchMedium. El House of Music es un nuevo tipo de escuela de música que supondrá para Viena un importante lazo de unión entre la historia y el presente de la ciudad. El edificio tendrá que resolver dos programas diferenciados, una escuela de música/conservatorio y un nuevo espacio público de que se relacione con el parque y la ciudad. El presidente del jurado será Josep M. Montaner. El primer premio será de 2000 euros y la publicación en revistas de arquitectura. 31 de enero 2011: fecha límite de entrega de propuestas. Bases: <http://es.arch-medium.com/Concursos/VHOM/descargas.php>

IV Edición Premios Lamp Lighting Solutions. Lamp anunció la cuarta edición de los premios de Iluminación Lamp Lighting Solutions '11, uno de los más prestigiosos del país en seguir potenciando la llamada "Cultura de la Luz". De proyección cada vez más internacional la pasada edición recibió proyectos de hasta 20 países distintos. Más información: <http://www.lamp.es/premios> o en Facebook. Inscripción y entrega de proyectos vía on-line en www.lamp.es/premios hasta el 28 de febrero de 2011.

CONGRESOS Y MUESTRAS

Abril de 2011. Biental de Arquitectura Latinoamericana - BAL. Organiza: Grupo de Investigación AS20 de la Escuela de Arquitectura de Navarra. Se desarrollará en Pamplona (España) y tendrá a Chile como país invitado. www.as20.org, bal@as20.org **31 de mayo y el 4 de junio de 2011.** Batimat Expovivienda 2011. En La Rural, Predio Ferial de Buenos Aires. La organización está a cargo de la Asociación de Empresarios de la Vivienda y Desarrollos Inmobiliarios, la Cámara Argentina de la Construcción y Ferias y Exposiciones de la Construcción Argentina. Informes: www.batev.com.ar

STAFF

Edición de textos: Gabriela Fernández **Edición de fotografía:** Cristian Guzzo **Diagramación y armado:** Andrea Barros **Corrección:** Jorge Pagano **Colaborador:** Pablo Bekerman **Jefe de Ediciones Especiales:** Francisco Giménez, fgimenez@losandes.com.ar

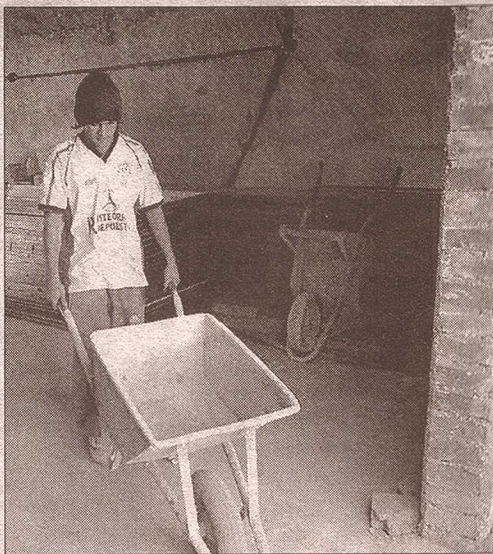
LA COLUMNA INMOBILIARIA

Presente y futuro de los valores inmobiliarios

Resulta obvio que las inversiones inmobiliarias se realizan con importantes volúmenes de dinero y por ello, es fundamental un chequeo constante del juego de la oferta y la demanda del mercado, a los efectos de tomar las decisiones de cuándo y de qué manera intervenir en el mismo en términos de riesgos, liquidez y renta. En consecuencia, es imprescindible realizar un detallado seguimiento de los precios y establecer un pronóstico de evolución futura, teniendo en cuenta la proyección de los valores de la tierra y de los principales insumos de construcción y mano de obra.

La primera observación que surge de este análisis es que, en general, los costos de la construcción se están incrementando más rápidamente que los valores de comercialización de las viviendas, lo cual indica que esa diferencia creciente la están absorbiendo los desarrolladores para no descolocar el inmueble terminado, de los precios de mercado. Por supuesto, esa situación provoca una caída sostenida de la rentabilidad. Como esto tiene un límite, ya se está produciendo un traslado pleno de los aumentos a las unidades terminadas. No obstante, debido a su creciente magnitud, la inflación continúa por delante del reacondicionamiento de precios.

Por lo tanto, y ante la incertidumbre que esta situación genera en el costo de las obras pri-



vadas, se comienza a observar que se están reduciendo algunos emprendimientos, tanto en su magnitud como en el nivel de equipamiento y calidad de detalles decorativos, para correr menos riesgos y acotar las inversiones.

Sondeos realizados entre desarrolladores y público potencialmente usuario, coincidieron en que existen inquietudes compartidas sobre la sostenibilidad del nivel actual de precios,

pronósticos sustentados en que con la actual inflación de costos, que por ahora nada indica que se reducirá en 2011, los valores vayan a disminuir. Esta opinión es casi unánime entre los especialistas, que prevén un crecimiento de precios cuya magnitud dependerá de decisiones políticas y económicas, referidas a medidas concretas para reducir la inflación.

Además, nuestra provincia no posee los factores dinámicos del mercado inmobiliario que tienen, por ejemplo, ciudades como Buenos Aires, Córdoba o Rosario. Si se tiene en cuenta el traslado de parte de la rentabilidad agrícola de la Pampa Húmeda a la adquisición de inmuebles urbanos y a que actualmente se pueden comprar más metros cuadrados de construcción, con una hectárea sojera, maicera o triguera que en 2001, el impacto del incremento de la construcción en el precio final de las propiedades, es más reducido que en Mendoza, dado el menor rédito de su producción básica y en general un flujo no demasiado significativo de capitales desde los sectores vitivinícola o frutihortícola, hacia desarrollos inmobiliarios.

En definitiva, con el aditamento que será un año electoral con lo que ello implica en Argentina, 2011 se presenta con incertidumbre para la construcción, salvo quizás opciones de escala reducida a inversores de cuota-ahorro.

Por **Santiago Debé**

Presidente Colegio de Corredores Públicos Inmobiliarios de Mendoza



CAPACITACIÓN PROFESIONAL DEL CETARQ

CURSO: "LA CALIDAD EN LA CONSTRUCCIÓN"

En este segundo módulo explicaremos algunas herramientas que se deberían aplicar a la gestión de la calidad. Esta metodología de trabajo debe instaurarse gradualmente y su implementación suele ser un proceso de cambio que necesitará tiempo para su adaptación a cada situación particular de obras.



El gerenciador o director técnico deberá seguir los siguientes pasos: planear - hacer - verificar - actuar.

nivelar el terreno. La cota referida se fijará por proyecto y se trasladará a sitio visible (poste) mediante manguera de nivel tomando como referencia una cota predeterminada 0.00 (cordón cuneta) y anotando el nivel fijado en forma visible en el poste.

Desmante y limpieza: Se retirarán todos los vegetales y especies arbóreas de poco valor en forma superficial mediante pala mecánica. También escombros y sobrantes de tierra hasta nivel proyectado. El terreno deberá quedar nivelado y completamente limpio.

Determinación del lugar de acopio de escombros y tierra: La tierra y escombros extraídos se colocarán en el lugar fijado en plano como "acopio de tierra y escombros" hasta ser retirado del predio por el camión correspondiente.

Retiro de escombros y tierra: Se retirarán los escombros y tierra desde la ubicación "acopio de tierra

y escombros" mediante carga de pala mecánica en camión para tal fin, en horario y fecha programada.

Determinación de sitio para acopio de áridos: Se demarcará el sitio "acopio de áridos" referido en plano general. La demarcación se hará mediante estacas que delimitan el sitio para tal fin. Las principales deficiencias que se producen en la gestión de obra tradicional son algunas de las siguientes:

- El personal no se encuentra sensibilizado ni capacitado en materia de verificación de procesos.
- Falta de documentación o por definir y distribuir a las personas implicadas.
- A criterio de los clientes el servicio nunca es satisfactorio.
- Existe una gran resistencia al cambio organizacional.
- No se aplican técnicas estadísticas para el control, seguimiento y mejoramiento de la gestión.
- No se encuentran claros ni defi-

nidos los objetivos de la gestión.

- No se utiliza el contrato como herramienta de trabajo.
- No existen proveedores (de mano de obra) identificados y evaluados.
- No existen planes de capacitación para los trabajadores.
- Los problemas que se detectan no reciben seguimiento.
- No se investigan las causas de su origen, ni se toman acciones correctivas o preventivas para evitar su repetición.
- No existe trazabilidad en todos los procesos.
- No se aplican los registros de obra.

Cómo lograr la sensibilización y capacitación del personal

Es conocido que todo cambio organizacional genera resistencia en las personas involucradas, debido a la incertidumbre y desconfianza sobre la causa-efecto del mismo y el

rechazo a abandonar el estado logrado en sus funciones de trabajo.

Por esta razón, y en aras de crear condiciones favorables para la implantación de una forma de gestión de obras, se deben desarrollar acciones de capacitación a todos los niveles en materia de calidad, las cuales deben centrarse en los siguientes aspectos: 1) Elaboración de Instructivos de trabajo, 2) Elaboración de Procedimientos de trabajo, 3) Elaboración de Listas de Comprobación, 4) Seguimiento y evaluación de procesos y 5) Servicio post-gestión. Se debe fomentar el diálogo como instrumento de integración, utilizando un lenguaje común y de fácil entendimiento, para sensibilizar al personal y demostrarles los beneficios e importancia de la aplicación de esta metodología de gestión.

Mantenimiento y mejora continua

La continua evaluación mediante el análisis de los resultados de auditorías internas de calidad, quejas y reclamos, encuestas a clientes, e inspecciones a los procesos, permite la toma de acciones para el mantenimiento y mejora del sistema de gestión. Por otra parte, la revisión periódica de los registros de la gestión, y el análisis crítico de los procesos hace posible la optimización paulatina de los volúmenes de documentación generados, propiciando mayor facilidad de comprensión e identificación del personal con el Sistema; así como un mejor flujo y aprovechamiento de la información.

La aplicación de los procedimientos para comprobación, así como la existencia de un mecanismo para la medición del nivel de satisfacción del cliente, y el establecimiento de los formatos de registros en las diferentes etapas de los procesos permite la recopilación de datos y el procesamiento de información válida para la realización de estudios de tendencias y otros análisis que constituyen la fuente principal de retroalimentación del sistema (reingeniería).

Como indicador cualitativo también puede señalarse la uniformidad y organización en los procesos, propiciada por la estandarización de éstos y la concientización del personal en el uso de la documentación existente, al tiempo que se mantiene la trazabilidad en los mismos lo cual facilita la investigación en casos eventuales de fallas internas y externas.

Autor: Arq. Carlos Grisolia

Informes: www.cetarq.com.ar - arq-grisolia@cetarg.com.ar

Nota: la capacitación presencial de cierre se realizará el año próximo, en fecha a comunicar oportunamente a través del suplemento Arquitectura.

LISTA DE COMPROBACIÓN N° 1 (ejemplo de la ficha a completar)

Tarea: 1.- Trabajos preliminares				
	N/C	Dimensiones	OK	Fecha
1.1 Limpieza y nivelación				
Demarcación cota nivel suelo			☐	
Desmante y limpieza			☐	
Determinación del lugar de acopio de escombros y tierra			☐	
Retiro de escombros y tierra			☐	
Determinación de sitio para acopio de áridos			☐	

Instructivo de Trabajo N° 1

Tarea 1.- Trabajos Preliminares

1.1 Limpieza y nivelación

Demarcación cota nivel suelo:

Se marcará en un punto visible la cota de nivel de suelo a la que se debe

DECO & HOGAR

Tendencias en cortinas para la nueva temporada

Con el comienzo de las estaciones cálidas surgen todo tipo de nuevas opciones en materia de cortinados, de gran incidencia en la decoración de ambientes.

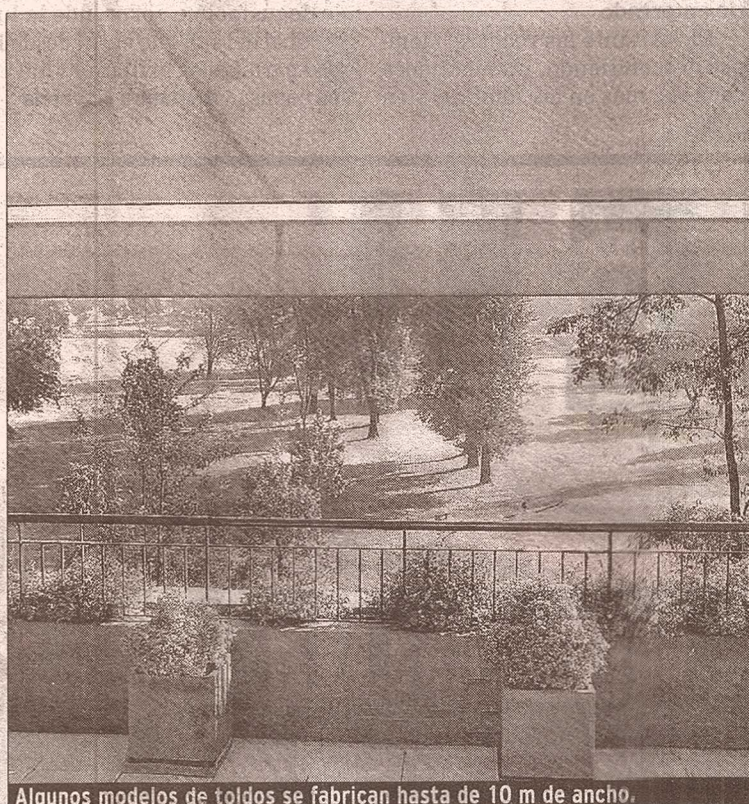
La temporada alta de cortinas y géneros comienza con la llegada de cada primavera y verano, cuando el público busca un mejor control solar de su casa u oficina y también aprovecha para renovar la decoración en base a la moda.

El Arq. Andrés Wegier (*) adelanta que los géneros preferidos serán el yute, mimbre, gasa, loneta y lino -todos ellos apropiados para cortinas roller-, mientras que continúan en auge las tonalidades claras, blancos, crudos y beige, sobre todo para lograr transparencia con las ventanas. Además, se consolida año a año la tendencia de reemplazar las tradicionales persianas de enrollar por cortinas interiores con black out.

Al respecto, Wegier señala que "Existen nuevos productos en Argentina desarrollados en Alemania, Holanda y EEUU, como las cortinas de alta gama de doble acordeón (que le dan una gran textura a la ventana) y las cortinas con bandas interiores regulables, así como las cortinas romanas rediseñadas (convertidas en roller), un producto verdaderamente innovador ya que permite resolver el gusto de la cortina romana en ambientes más despojados".

Furor del black out

"Es notable como en los últimos 7 u 8 años-opina Wegier- comenzó en Argentina una tendencia a reemplazar las tradicionales persianas de enrollar por cortinas de sistema roller con black out, paneles deslizantes o cortinas romanas". Esto se debe a varios motivos: desde el punto de vista de la dirección de obra, se abaratan costos y se acortan tiempos, evitando el taparrollos y otros detalles de yesería que suelen alargar los plazos, agregando detalles y terminaciones. Por otra parte, los empresarios desarrollistas de viviendas, por ejemplo, evitan la persiana de enrollar por una cuestión de rendimiento financiero,



Algunos modelos de toldos se fabrican hasta de 10 m de ancho.

ro, ya que se debe comprar en los primeros tiempos de obra.

Por el contrario, las cortinas se pueden comprar y colocar al final de la misma o bien las compra el cliente. Por último, desde el punto de vista del público, las cortinas internas ofrecen mejor confort que las persianas, ya que por los tapa-



Duetto de doble acordeón.

rollos se filtran los ruidos de la calle, el aire y el polvo. Las roller con tela black out, además, logran una resolución de oscurecimiento total ideal para dormitorios, mientras que en salas de estar y cocinas se utiliza más la tela screen, que permite distintos porcentajes de transparencia. También colabora en esta tendencia que hoy en día la decoración es más bien neta y eso concuerda con cortinas despojadas respecto al ambiente, lo más planas y lisas posibles, dejando de lado las cortinas de estilo rococó.

Otros productos innovadores son las persianas americanas exteriores (de aluminio, con bandas regulables de 80 mm), toldos premium (de alta tecnología y refinado diseño), sistemas para techos desarrollados para satisfacer la demanda de parasoles retráctiles para superficies vidriadas horizontales o

inclinadas y los paneles de resina de distintos espesores y colores, con un 40% de material reciclado.

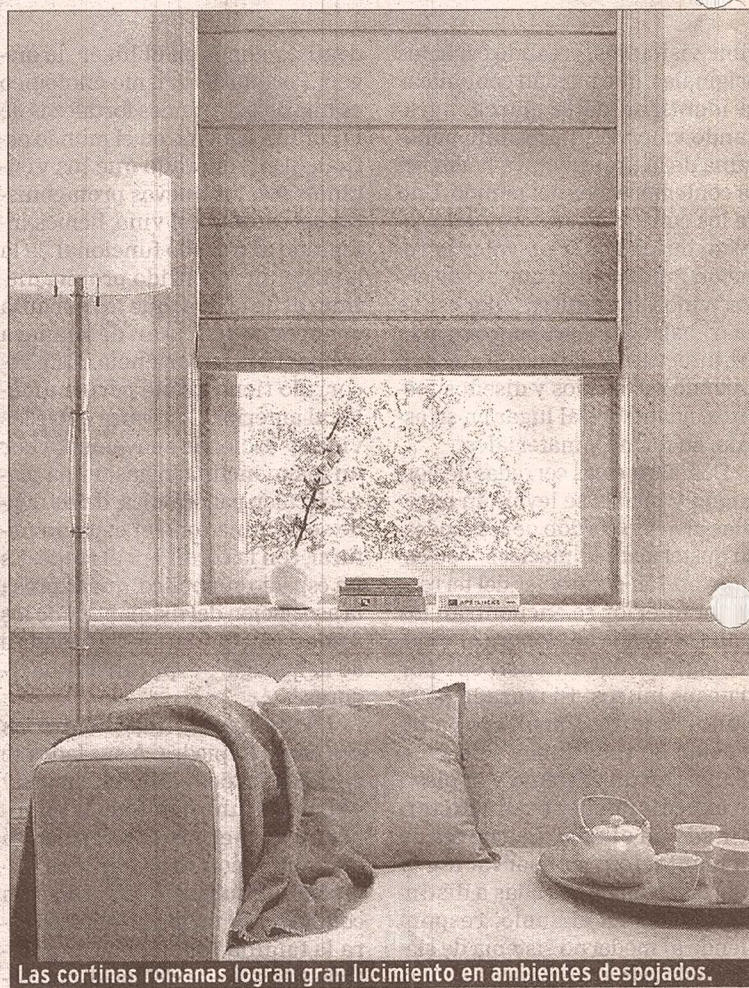
Toldos premium

Entre las novedades que presenta el mercado en materia de toldos, se lanzó una línea premium extra larga con brazos articulados, diseñada para uso externo. Los modelos tienen hasta de 10 m de ancho, con brazos de hasta 4.10 m de salida máxima. Cuentan con cenefa opcional y todos sus componentes -brazos, contrapeso, soportes- son de aluminio con terminaciones de diseño de alta gama.

También existen un modelo de brazos articulados compuesto por un cofre de aluminio que aloja el rollo de la lona donde encastra perfectamente la base al guardarse el toldo, componiendo una pieza única y cerrada que lo resguarda de la

intemperie al no estar en uso. Y modelos de toldos verticales especialmente diseñados para grandes aventanamientos, balcones y galerías. Estos toldos se fabrican con lonas acrílicas vinílicas o textiles con tramas screen, de entre el 12 y 4% de translucencia, permitiendo el control de los rayos solares previo al ingreso de luz al ambiente con el consecuente beneficio que esto representa. Pueden ser de accionamiento manual o totalmente automatizados. Al accionamiento a control remoto puede agregarse como opción adicional los sensores viento-sol, donde en caso de que haya viento, el toldo se recoge automáticamente y en un día soleado se extiende, aunque los usuarios no se encuentren en su casa.

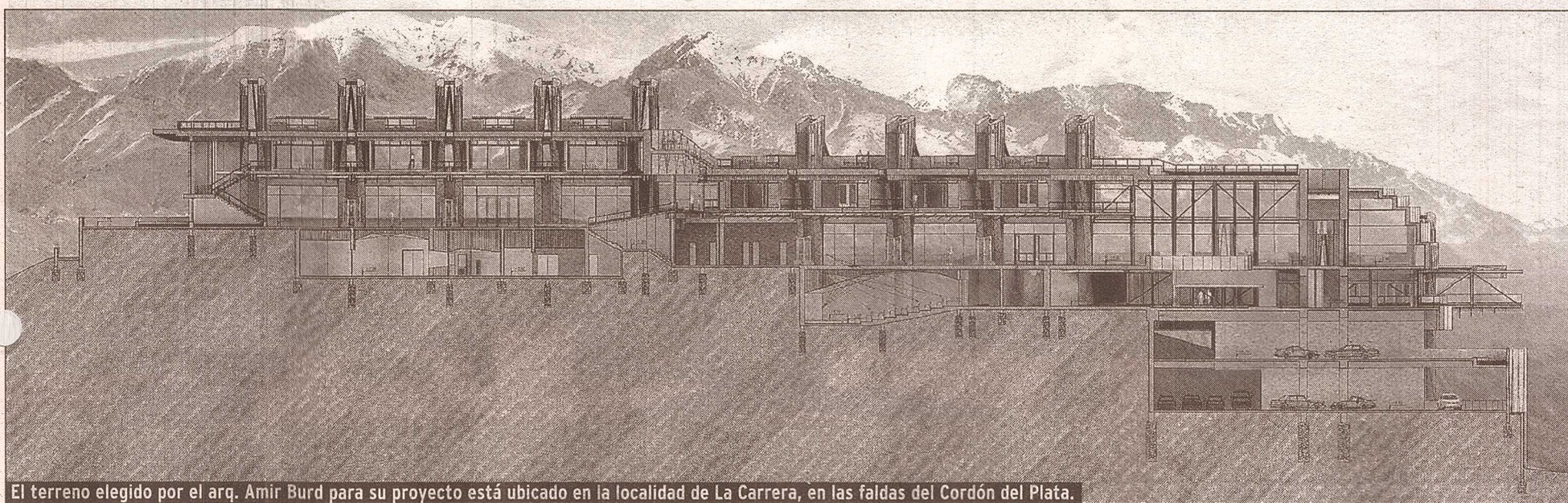
(*) Presidente de Leval y la red de locales Solare, www.leval.com.ar y www.solare.com.ar



Las cortinas romanas logran gran lucimiento en ambientes despojados.

Los géneros preferidos para esta temporada incluyen el yute, el mimbre, la gasa, la loneta y el lino.

| TESIS DESTACADAS | Centro Integral de Perfeccionamiento Musical y del Sonido



El terreno elegido por el arq. Amir Burd para su proyecto está ubicado en la localidad de La Carrera, en las faldas del Cordón del Plata.

Arquitectura, montaña y música

Asesorado por el Arq. Aurelio Álvarez Campi, el Arq. Amir Isaac Burd visionó un "Conservatorio de Perfeccionamiento Musical" para obtener su título de grado en la FAUD UM. Se trata de un proyecto nacional e internacional para Mendoza, un lugar soñado por todos los músicos.

portante, experimentar en el proceso proyectual para lograr una verdadera fusión música/arquitectura.

Artes fusionadas

Como soporte teórico de esta tesis, el joven arquitecto analizó la relación entre arquitectura y música, su evolución a lo largo de la historia, y en cuales y cuántos puntos se tocaban. Investigó sobre los parámetros más básicos o instintivos en la combinación de sonidos y el manejo del tiempo en una composición musical, para encontrar sus equivalentes en la arquitectura, el espacio y la geometría, y sintetizarlos en un esquema central que se aplicaría en casi todas las instancias del proyecto. Se trata de lograr que ciertas sensaciones, que se generan en la percepción de la música, correspondan con las sensaciones percibidas en la arquitectura, a un nivel quizás más sensible o metafórico, que otros casos

La elección del terreno

El terreno elegido, de 10 hectáreas, está ubicado en el extremo norte de la localidad La Carrera, en una zona montañosa llamada Las Aguadas, en las faldas del Cordón del Plata. La Carrera (cerca del circuito turístico Los Caminos del Vino) es uno de los brazos del corredor productivo mendocino, y lo atraviesa la Ruta Provincial 89, que une Potrerillos con el Valle de Uco y sus ciudades, Tupungato y Tunuyán.

La cercanía con la Ciudad de Mendoza y Tunuyán, la ubicación dentro de un futuro circuito turístico y la relación con la Ruta

Como dijo Goethe, "la arquitectura es música congelada".

ternacional, Potrerillos y el corredor productivo no sólo podrían atraer a un alumnado local y extranjero, sino también atraer visitantes ocasionales, y convertirse en un punto de atractivo turístico/cultural. Hasta podría agregarse como uno de los itinerarios del Festival "Música Clásica por los Caminos del Vino". Todo esto se traduce en un aumento en el número de usuarios del complejo, y

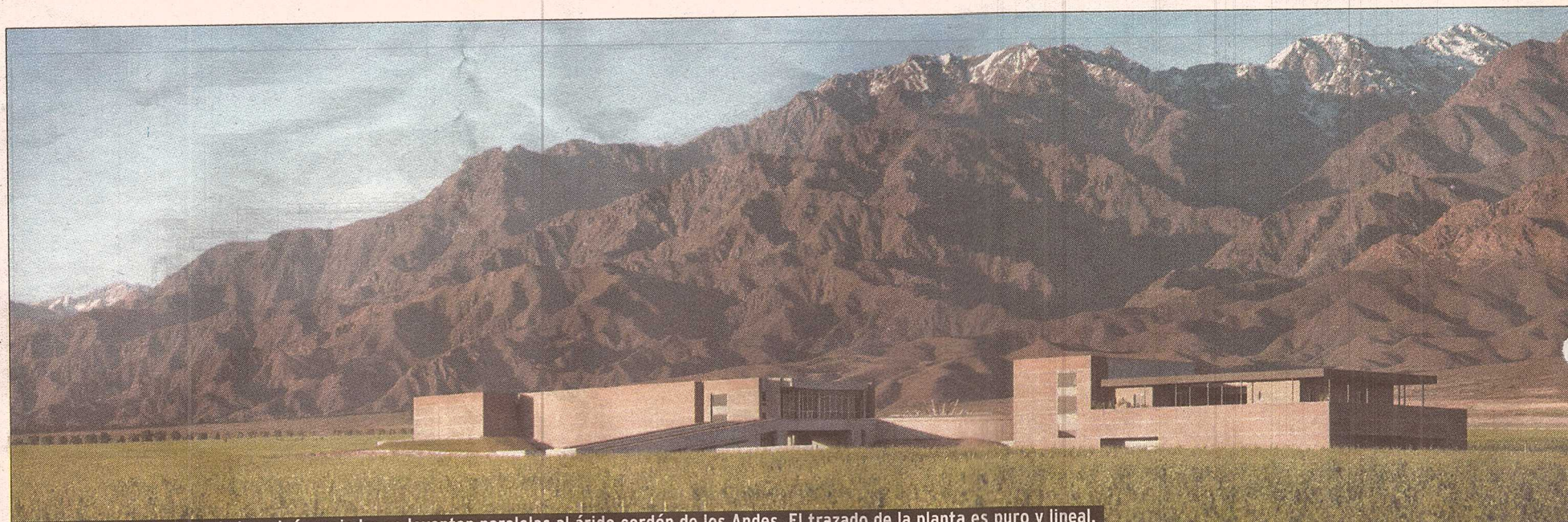
por consiguiente, una mejor rentabilidad.

El Complejo

Este Centro Integral se dividiría en dos sectores: uno de actividades musicales y otro residencial. El primero contendría 4 auditorios de diferentes capacidades y usos, 11 aulas de estudio, 5 salas de ensayo fuertemente aisladas, 34 cabinas de estudio y práctica individual, 8 salas de edición y producción digital y electro-acústica, un amplio estudio de grabación, biblioteca y mediateca, Museo Interactivo de la música, cafetería, administración, estacionamiento cubierto para personal y artistas invitados, sanitarios, y salas de servicio.

El edificio de residencia temporal contendría: 47 habitaciones dobles, 2 habitaciones triples, 7 departamentos para el personal y profesores con capacidad para 4 personas cada uno, lobby-estar, comedor autoservicio, confitería-bar, sala de esparcimiento, sala de actividades de montaña, gimnasio, solarium - piscina abierta, recepción-administración, sanitarios, lavadero y salas de servicio. La superficie cubierta total se aproximaría a los 12.700 m² y la capacidad total del complejo sería aproximadamente de 100 alumnos por turnos de hasta dos semanas. / **Dpto. de Comunicación y Diseño, Universidad de Mendoza**

BODEGA DIAMANDES



Dos altas cajas cerradas de hormigón y piedra se levantan paralelas al árido cordón de los Andes. El trazado de la planta es puro y lineal.

El estudio Bórmida & Yanzón fue galardonado por el proyecto bodega Diamandes, en el concurso Best Of Tourism de la red global Great Wine Capitals, en la categoría "Arquitectura, parques y jardines".

Mendocinos a cargo de una bodega premiada por su belleza

Los arquitectos mendocinos Eliana Bórmida y Mario Yanzón y su equipo, fueron distinguidos recientemente y por cuarto año consecutivo con la Medalla de Oro que otorga la Great Wine Capitals, red global que nuclea a las ocho regiones vitivinícolas que producen el mejor vino del mundo.

En esta oportunidad, recibieron el premio por el diseño de la Bodega Diamandes (recientemente inaugurada) perteneciente al con-

junto de bodegas que integran el Clos de los Siete en Tunuyán, en la categoría "Arquitectura, parques y jardines", del concurso Best of Wine Tourism 2011 que organiza anualmente la red.

Los arquitectos, que en varias oportunidades han sido acreedores del mismo premio por otras obras (bodega Quinta do Seixo, en Portugal; Espacio Killka de bodega Salentein y bodega O Fournier) llevan más de 30 años trabajando

para el mercado mendocino y actualmente sus proyectos y obras tienen alcance internacional.

Poseedores de una sin igual visión de la naturaleza, concepto del paisaje e integración con el vino, la arquitectura de bodegas ronda su especialidad y hoy el estudio Bórmida & Yanzón es parte de ese protagonismo que ostenta nuestra provincia en materia vitivinícola en los mercados mundiales.

El ensamble de la tecnología enológica junto a la arquitectura es uno de los desafíos más importantes que plantea este tipo de proyectos y eso no se logra sin un consensado trabajo en equipo. Un conjunto de gente comprometida y tenaz, integrado por arquitectos, paisajista, ingeniero, artesano, enólogo y la empresa constructora Santiago Monteverdi, bajo la atinada guía de Eliana y Mario fue el encargado de desarrollar el proyecto y su ejecución.

"La imagen de una bodega muestra la verdad de los hechos y el paisaje, el vino, y la arquitectura que lo contiene deben hablar con su sola presencia. En este caso, la bodega se integra a ese pai-

saje monumental de la cordillera y las viñas", afirmó la arquitecta Bórmida.

Tradición e innovación en la bodega Diamandes

Al pie de la cordillera de los Andes, en Mendoza, a 1.100 m de altitud, se encuentra la vasta planicie árida y soleada del Valle de Uco. Sus suelos pedregosos, tapizados por vegetación nativa, han visto crecer en esta última década el oasis vitícola del Clos de los Siete. Allí, rodeada por 130 hectáreas de viñedos propios y con imponentes vistas a la montaña, se levanta la bodega Diamandes, una obra creada para la elaboración de grandes vinos, con tecnología que combina lo mejor de la tradición y la innovación.

Perteneciente a Alfred Bonnie y familia (propietarios del Chateau Malartic-Lagraviere de Burdeos), ubicada en Vista Flores, Tunuyán, esta bodega tiene una superficie de 12.500 m² y su capacidad de producción es de 1.200.000 litros.

De acuerdo a criterios actuales, la bodega también se ideó para re-



El recorrido comienza entre las viñas y asciende suavemente por un plano inclinado hasta una plaza circular.

cibir visitantes, creando espacios originales, que puedan comunicar la identidad de la marca, agregando valor al interesante panorama de la arquitectura bodeguera contemporánea del mundo. Uno de los conceptos rectores del proyecto busca poner en valor la relación fundamental que existe entre "vino y naturaleza": por eso se ha trabajado integralmente con la arquitectura y el paisaje andino, creando recorridos y diseños inéditos, adaptados al lugar en su escala, su forma y materiales.

Dos altas cajas cerradas de hormigón y piedra se levantan paralelas al árido cordón de los Andes. Su austeridad, su macidez y su color expresan el carácter del terroir. En su interior se encuentran los ámbitos donde se elabora el vino, protegidos del intenso sol por gruesos muros. El trazado de la planta es puro, lineal, con la recepción de vendimia y selección de uvas en un extremo y la playa de expedición del producto terminado en el otro. Las naves de fermentación, conservación y guarda están enterradas a distintos niveles en el suelo, respondiendo al moderno sistema de elaboración por gravedad y a la búsqueda de aislamiento térmico natural.

La bodega está pensada para recibir visitantes, con el fin de brindarles la experiencia de comprender mejor el producto y realizar

degustaciones en el lugar de origen. Porque el turismo enológico es una de las grandes fortalezas de la cultura del vino en el mundo actual. "Entendiendo que los visitantes son los nuevos protagonistas del espacio del vino, hemos integrado al trazado funcional de la bodega un recorrido propio, distinto al de la uva, que les permita conocer y disfrutar de manera completa la experiencia. Este recorrido tiene un eje perpendicular al anterior. Comienza entre las viñas y asciende suavemente por un plano inclinado hasta una plaza circular; panorámica, desde donde se domina todo el espacio natural, con la cordillera al fondo. Es un espacio simbólico, que expresa la asociación del diamante y de los Andes, con que se creó el nombre de la bodega", explican sus hacedores.

La plaza está situada entre las dos naves de piedra. A sus lados se encuentran dos edificios curvos y vidriados: uno contiene la administración y el otro la recepción de visitantes, con wine bar y un microcine en subsuelo. En la terraza contigua hay un departamento para la familia propietaria, organizada a la manera del lugar, con patio central y galerías panorámicas alrededor. Desde ambos edificios se puede bajar hacia los espacios de conservación de la bodega, que son circulares y dispuestos en tres niveles debajo de la plaza.

Uno de los conceptos rectores del proyecto busca poner en valor la relación entre "vino y naturaleza".

B&Y, estudio premiado

La Red Edificar entregó recientemente los galardones de la 5ª edición de los premios Edificar 2010 en las categorías libre, obras mayores a 500 m² y menores de 500 m² y a arquitectos jóvenes de hasta 35 años.

En el marco de este certamen -que elige las mejores obras y a los profesionales que participaron de su realización- en la categoría "Libre para obras mayores de 500 m²" -subcategoría Bodegas- el primer premio fue para el proyecto de bodega Diamandes (compartido con bodega Navarro Correas).

El Premio Edificar ha sido declarado de Interés Cultural por la Secretaría de Cultura de Mendoza.

Aberturas en aluminio



Somos una empresa con una sólida trayectoria en la región de Cuyo. Nuestro objetivo principal es brindar soluciones efectivas en la fabricación de aberturas de alta gama, con rigurosos procesos de fabricación.

CERCUYO s.a.

Maximo confort en aberturas

Juan G. Molina 609 Dorrego - Guaymallén - Tel/fax: 4311146

www.cercuyo.com

CORTINAS Y TOLDOS

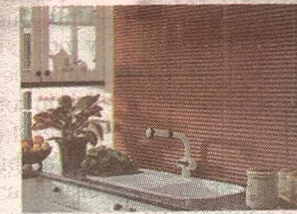
Enrollable Screen



Veneciana Madera



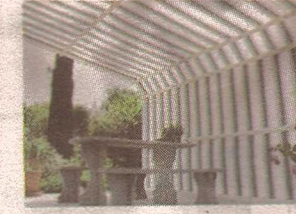
Veneciana Aluminio



Ombramovil



Arcada



Vertical PVC Cristal



SISTEMAS DE CONTROL SOLAR INTERIOR Y EXTERIOR.

ALBERDI 1315 (esquina Uruguay) - SAN JOSE - GUAYMALLÉN - MENDOZA
tel / fax 0261 4457489 - www.aberturaswindows.com.ar - aberturaswindows@infovia.com.ar

WINDOWS
TECNOLOGIA EN ABERTURAS